

**Протокол
засідання українсько-польської Змішаної Комісії з питань міжнародних автомобільних
перевезень**

(Варшава – Київ, 18-20 листопада 2020 р.)

18-20 листопада 2020 р. у м.Київ та м. Варшава в режимі відеоконференції під головуванням Заступників Міністрів інфраструктури обох країн відбулося засідання українсько-польської Змішаної Комісії з питань міжнародних автомобільних перевезень.

Склади делегацій Сторін додаються.

Сторони узгодили наступний порядок денний Змішаної Комісії:

1. Обмін інформацією та статистичними даними про торговельно-економічне співробітництво та про автомобільні перевезення між Польщею і Україною.
2. Перевезення вантажів та визначення квоти попереднього обміну дозволами на здійснення міжнародних автомобільних перевезень вантажів у 2021 році і остаточної квоти дозволів на 2020 рік.
3. Пасажирські перевезення.
4. Різне.

З першого питання:

Делегації обмінялися інформацією та статистичними даними про взаємний торговельний оборот і розвиток автомобільних перевезень, здійснюваних перевізниками обох країн.

Сторони підkreślсили важливість подальшого розвитку економічного партнерства між Україною та Польщею.

Сторони обмінялися інформацією про використання дозволів польськими і українськими автомобільними перевізниками у 2020 році.

З другого питання:

Засідання Змішаної Комісії є продовженням засідання Змішаної Комісії, яке відбулося 1-2 жовтня 2020 року, під час яких якого Польська Сторона запропонувала Українській Стороні 150.000 дозволів на 2021 рік, з яких 10.000 - для використання в 2020 році.

Автомобільні перевізники обох Сторін на переговорах у жовтні вказували на те, що виконанню перевезень перешкоджають існуючі проблеми, пов'язані з перетином польсько-українського кордону, що призводить до того, що водії вантажних автомобілів змушені очікувати по кілька днів для перетину кордону. Перевізники зверталися з проханням вирішити ці проблеми, щоб нормалізувати вантажний рух через польсько-український кордон в інтересах обох Сторін.

У відповідь Українська Сторона запропонувала наступні можливі варіанти досягнення згоди:

- 1) здійснити попередній обмін дозволами на 2021 рік у кількості 170.000 дозволів, з яких 10.000 дозволів для використання в 2020 році;
- 2) здійснити попередній обмін дозволами на 2021 рік у кількості 160.000 дозволів та додатково 10.000 дозволами на 2020 рік;
- 3) підняти питання під час зустрічі Президентів у рамках запланованого на 11-13 жовтня поточного року візиту Президента Республіки Польща в Україну.

Розглядаючи представлені варіанти, як остаточну позицію Української Сторони, що не підлягає подальшому обговоренню, Польська Сторона, вважаючи справу кордону надзвичайно важливою та такою, що потребує вирішення, запропонувала перенести переговори на листопад 2020 року. Українська Сторона підтримала пропозицію щодо перенесення переговорів.

Обидві Сторони домовилися, що зазначене питання буде запропоновано внести включити до порядку денного запланованої зустрічі президентів Польщі та України, оскільки, на думку Української Сторони, питання кордону не входить до компетенції Міністерств обох держав, відповідальних за автомобільні перевезення.

Під час засідання Змішаної Комісії, яке відбулося 18-20 листопада 2020 року, Сторони відмітили, що тематика питання автомобільних перевезень обговорювалася 12 жовтня 2020 року у ході переговорів президентів Польщі та України у м. Києві, 13 жовтня 2020 року під час двосторонніх переговорів Міністрів інфраструктури обох держав у м. Одеса та 17 листопада 2020 року у форматі відеоконференції.

Українська делегація наполягала на своїй пропозиції щодо встановлення квоти дозволів на 2021 рік у кількості 200 000 дозволів для кожної зі Сторін.

В результаті обговорення та після виступів представників автомобільних перевізників обох Сторін, польська делегація запропонувала наступне:

- 1) здійснити попередній обмін дозволами на 2021 рік у кількості 160.000 дозволів, з яких 10.000 дозволів для використання українськими перевізниками у 2020 році.
- 2) повернутися до обговорення питання щодо збільшення кількості дозволів на 2021 рік у II півріччі 2021 року, за результатами аналізу розвитку та покращення умов перетину кордону перевізниками.

Українська Сторона погодилася з пропозицією Польської Сторони щодо визначення обсягу дозволів для попереднього обміну на 2021 рік у кількості 160.000 дозволів. Окрім того, звернулася з проханням виділити 5.000 додаткових дозволів для українських перевізників на 2020 рік.

Після обговорення сторони погодилися здійснити обмін попередньою кількістю дозволів на виконання міжнародних вантажних перевезень на 2021 рік у наступній кількості:

Вид дозволу	Для Польщі	Для України
Універсальний мінімум «Євро-4»	100 000	100 000
Транзитний мінімум «Євро-4»	60 000	60 000
Всього	160 000	160 000

- додатково на 2020 рік для української сторони 1500 універсальних дозволів мінімум «Євро-4» та 3500 транзитних дозволів мінімум «Євро-4». Польська сторона передасть 2500 дозволів до кінця листопада 2020 року і 2500 дозволів до 15 грудня 2020 року.

Термін дії додаткових дозволів до 31.01.2021 р.

Сторони домовилися здійснити обмін попередньою кількістю дозволів 2021 року до 21 грудня 2020 року в повному погодженному обсязі.

Сторони відмітили результати зустрічей під головуванням Міністрів інфраструктури України та Республіки Польща за участі представників митних та прикордонних органів обох країн 17.11.2020.

Сторони визначили критерії, на підставі яких вони будуть оцінювати ситуацію на кордоні, які містяться в Додатку № 1.

Сторони домовилися звернутися з проханням до Комpetентних органів з метою інформування Міністерства інфраструктури України та Республіки Польща про виконання «Меморандуму про запровадження системи попереднього повідомлення про виникнення надзвичайних ситуацій на українсько-польському кордоні з метою забезпечення ритмічності пропускних операцій від 01 грудня

2013 року» з метою відслідковування стану справ та кожного кварталу будуть обмінюватися моніторингом щодо його виконання.

Додатково Сторони домовилися повернутися у II півріччі 2021 року до переговорів щодо визначення квоти дозволів і можливості збільшення кількості дозволів, доступних для обміну у разі покращення ситуації з пропускою здатністю пунктів пропуску на спільному державному кордоні для руху вантажних автомобілів.

Сторони домовилися про те, що наступне засідання Змішаної Комісії відбудеться після закінчення I півріччя 2021 року (на початку липня 2021 року), під час якого буде проведено оцінку стану перетину польсько – українського кордону вантажними автомобілями. У разі безперервності дотримання Сторонами в період від січня до червня 2021 року мінімальних норм, визначених у Додатку № 1 до цього протоколу, Польська Сторона декларує готовність ведення переговорів щодо збільшення загального обсягу дозволів, доступного для попереднього обміну на 2021 рік.

Сторони домовилися, що в засіданні Комісії з питань пунктів пропуску та прикордонної інфраструктури, що діє в рамках Польсько-української міжурядової координаційної ради з питань міжрегіонального співробітництва візьмуть участь представники департаментів, відповідальних за автомобільні перевезення в Міністерствах інфраструктури Польщі та України, а також представники автомобільних перевізників обох Сторін.

Сторони узгодили, що дозволи з поточного календарного року дійсні до 31 січня наступного року.

З третього питання:

Сторони обмінялися інформацією про міжнародні автомобільні перевезення пасажирів та висловили готовність сприяти розвитку маршрутної автобусної мережі між містами України та Польщі.

Сторони підтвердили, що квоту дозволів на нерегулярні пасажирські перевезення узгоджено в ході засідання Змішаної Комісії, котре яке відбулося у м. Варшава з 9 по 10 вересня 2019 року, та встановлено для кожної зі Сторін на наступному рівні:

- 200 дозволів для проїзду порожніх автобусів;
- 150 дозволів для маятників маятникових перевезень.

Делегації узгодили, що зазначена квота є остаточною на 2020 рік та попередньою на 2021 рік.

Сторони обговорили питання щодо стану міжнародних регулярних пасажирських перевезень та обмінялися інформацією про перелік діючих регулярних маршрутів. Також, Сторони дійшли згоди щодо завершення процедури звіряння наявної мережі діючих маршрутів до 31 грудня 2020 року та підготовки пропозицій щодо закриття недіючих маршрутів. Сторони ознайомлять одна одну з результатами процедури звірення наявної мережі діючих маршрутів під час чергового засідання Змішаної Комісії.

Сторони підтвердили, що термін дії дозволів на здійснення перевезень пасажирів в нерегулярному сполученні у поточному році автоматично продовжується до 31 січня наступного року.

З четвертого питання:

Сторони висвітлили проблеми, які виникають у автомобільних перевізників під час здійснення автомобільних перевезень на території іншої Сторони.

Домовилися, що кожна зі Сторін надасть іншій Стороні до кінця поточного року письмовий перелік таких проблем.

Ww

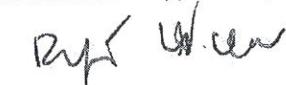
Друга Сторона до кінця лютого 2021 року дасть письмову відповідь на такий запит або представить свою позицію на черговому засіданні Змішаної Комісії.

Переговори пройшли у діловій та конструктивній атмосфері.

Протокол складено 20 листопада 2020 року у м. Варшава та м. Київ в режимі онлайн у двох автентичних примірниках українською та польською мовами.

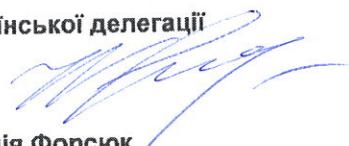
Протокол підписано кореспонденційним шляхом.

Голова польської делегації



Рафал Вебер

Голова української делегації



Наталія Форсюк

Додаток №1

Вимірним показником, що дає можливість реально оцінити пропускну здатність для вантажного сполучення пунктів автомобільного пропуску і контролю на польсько-українській ділянці державного кордону, і який одночасно свідчить про рівень виконання службових обов'язків різними службами, що беруть участь у здійсненні контролю, є кількість вантажних транспортних засобів, які пройшли контроль протягом однієї зміни контролерів тобто протягом 12 годин.

З приводу відмінностей в інфраструктурі окремих пунктів пропуску на кордоні, предметний показник повинен варіюватися і бути адаптованим до їх пропускної здатності, зокрема до кількості контролюючих одиниць, інтенсивності руху, використовуваних ваг та інших елементів, пов'язаних з прикордонним і митним контролем.

Сторони домовилися для оцінки пропускної спроможності пункту автомобільного пропуску на кордоні для вантажного сполучення та ефективності роботи прикордонних і митних служб використовувати значення, передбачені документом Меморандуму про запровадження системи попереднього повідомлення про виникнення надзвичайних ситуацій на українсько-польському кордоні з метою забезпечення ритмічності пропускних операцій від 01.12.2013, який був підписаний керівниками чотирьох служб, що беруть участь у процесі прикордонного та митного оформлення. Слід зазначити, що, як правило, в ситуаціях збільшення часу очікування на перетин державного кордону зазначені норми не виконувалися, в результаті чого неодноразово проводилися процедури, передбачені SWO (системою попереднього повідомлення).

Одночасно пропонується застосувати критерій перевірки поточного виконання вищевказаних положень що дозволить однозначно і прозоро оцінити внесок окремих служб в забезпечення оптимальної пропускної здатності пунктів пропуску на кордоні.

На польсько-українській ділянці державного кордону визначені наступні мінімальні кількості транспортних засобів, що мають обслуговуватися службами сусідньої держави протягом зміни:

Автомобільний пункт пропуску	Мінімальна кількість прийнятих сусідньою стороною за зміну тривалістю 12 годин транспортних засобів, які здійснюють міжнародні вантажні автомобільні перевезення	
	В'їзд до Польщі	Виїзд з Польщі
Медика / Шегині	125	125
Корчова / Краківець	250	250
Хребенне / Рава Руська	150	150
Дорогуськ / Ягодин	300	300

Руф Марк